



# COMMUNITY ACTION

Bringing Hope Home

Dear Applicant:

Enclosed is the Energy Intake Form for the year 2009 HEAP program. **This is a NON-EMERGENCY program and may take several weeks before the payment is credited to your account. Please continue paying on your bill.**

**If you have a credit showing on your energy bill, do not return the application until there is no credit showing.**

Complete application, sign and date it, and return it with **ALL** proper required documents to the address listed above.

You must attach a copy of your **current month's energy bill** (gas, electric, wood, propane, or combination thereof) showing name, address account number, and current monthly energy usage. **Delinquent notices and closing bills are not sufficient.**

You must attach income documentation **from all sources for all people living in the household who are 18 years or older.** Income documents must be current, must be gross (before deductions), must cover a one-month period, and must be within six weeks of application date.

Please view the Energy Tip Information which is enclosed for your information. This letter must be signed, dated and MAILED with your application before the application can be processed. Please DO NOT FAX THIS FORM.

Thank you.

---

Applicant's Signature

---

Date



# COMMUNITY ACTION

Bringing Hope Home

Estimado Solicitante:

Adjunto encontrará una aplicación para el programa de HEAP, Energy Intake Form, para el año 2009. **Este programa no es para casos de emergencia y puede tomar varias semanas antes de que los pagos se acrediten a su cuenta. Por favor continúe haciendo sus pagos de facturas.**

**Solamente mande su aplicación si ya no tiene créditos en su cuenta.**

Mande la aplicación con firma, fecha y **TODOS** los documentos necesarios a la dirección de arriba.

Es necesario mandar su **factura de energía mas reciente** (electricidad, gas, gas propano, madera o cualquiera de estas combinaciones) que tengan su nombre, numero de cuenta, y el uso de energía mensual más reciente. **Facturas de emergencia, cuentas cerradas o avisos delincuentes no son aceptadas.**

También deberá incluir prueba de cualquier fuente de ingresos **de todas las personas de dieciocho años o más, que vivan en la misma casa o apartamento.** Estos deberán ser ingresos recientes (antes de deducciones), por el periodo de un mes y dentro de las seis semanas previas a la fecha de la aplicación.

Por favor lea el folleto de Como Ahorrar Energía que va incluido para su propia información. Antes de que su aplicación pueda ser procesada, usted deberá poner su firma y fecha en esta carta y regresarla junto con su aplicación y los demás documentos requeridos para procesarla. No aceptamos su aplicación si la manda por fax.

Gracias,

---

Firma del Solicitante

---

Fecha